



**E.SWIM**

.....  
**ELEKTRONISCHE PUMPEN  
FÜR SCHWIMMBÄDER**

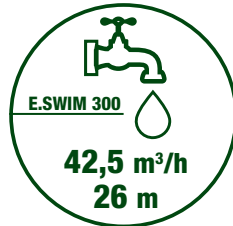
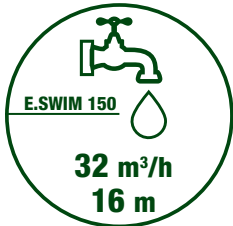


**DAB**  
WATER • TECHNOLOGY



**E.swim** ist die neue elektronische Pumpe von DAB Pumps, die für die Umwälzung und Filterung von Schwimmbadwasser geeignet ist (einschließlich 4% Salzwasser), für den privaten und zivilen Bereich sowie für Anwendungen mit aggressiven Flüssigkeiten in der Fischzucht und Landwirtschaft. **E.swim** garantiert leisen Betrieb, Komfort und Vielseitigkeit. Das Besondere an dieser Pumpe ist der hocheffiziente wassergekühlte Permanentmagnetmotor. Dieser sorgt für einen extrem leisen Betrieb und die Hydraulik optimiert die acht programmierbaren Geschwindigkeiten, welche für Energieeinsparung sorgen. Das intuitive Display, das programmierbare Menü, die integrierte Fehleranalyse für den Schutz der Pumpe und der leise Betrieb sorgen für maximalen Bedienkomfort. Vielseitigkeit ist ebenfalls eine Stärke des Produkts, das dank des Wasserkühlungssystems ein kompaktes Design ohne Lüfter aufweist. Durch den Betrieb mit variabler Geschwindigkeit ist E.swim für alle Arten von Schwimmbädern geeignet.

**E.swim** ist die Schwimmbadpumpe für alle, die einen geräuscharmen Betrieb, Energieeinsparung und Effizienz suchen.



### e.pro

Ausführung mit zwei Drehknöpfen als Schließsystem.

#### ENERGIEEINSPARUNG

- HOCH EFFIZIENTER PERMANENT MAGNET-SYNCHRONMOTOR
- OPTIMIERTE HYDRAULIK ZUR VERRINGERUNG VON DRUCKVERLUSTEN
- 8 VERSCHIEDENE DREHZAHLEN EINSTELLBAR

#### KOMFORT

- FLÜSTERLEISE (WASSERGEKÜHLTER MOTOR)
- KOMPAKT UND OHNE VIBRATIONEN (KEIN LÜFTER)
- INTEGRIERTER FEHLERSPEICHER UND SCHUTZVORRICHTUNGEN FÜR DIE PUMPE

#### VIELSEITIG

- VARIABLE GESCHWINDIGKEITEN ODER DURCHFLUSS EINSTELLBAR
- EINFACH UND INTUITIV EINGebaUTE DISPLAY-PROGRAMMIERUNG
- VORBEREITET FÜR DIE VERBINDUNG MIT ANDEREN DAB GERÄTEN

### TECHNISCHE DATEN

	P1 MAX	Q MAX	H MAX	MABE
<b>E.SWIM 150</b>	<b>1250 W</b>	<b>30 m³/h</b>	<b>16 m</b>	<b>550x300x316 mm</b>
<b>E.SWIM 300</b>	<b>2250 W</b>	<b>42,5 m³/h</b>	<b>26 m</b>	<b>574x304x354 mm</b>

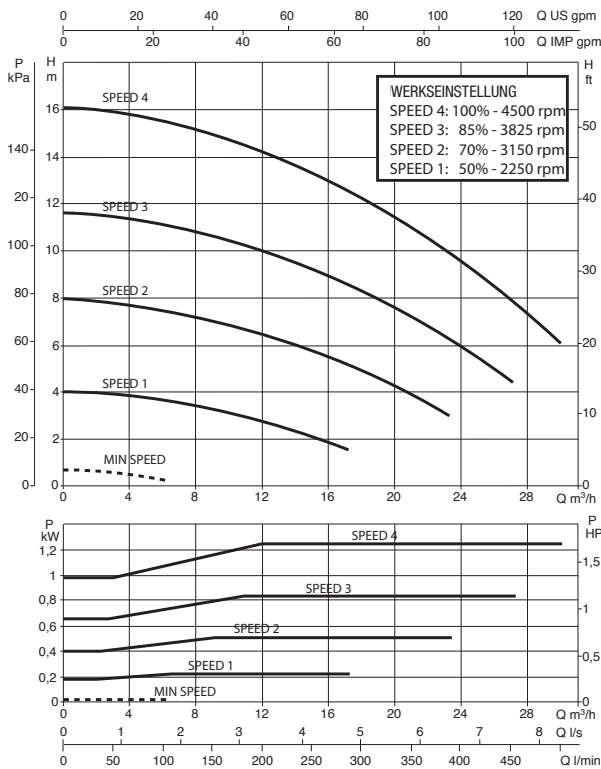
# AUSWAHLTABELLE

## SCHWIMMBAD

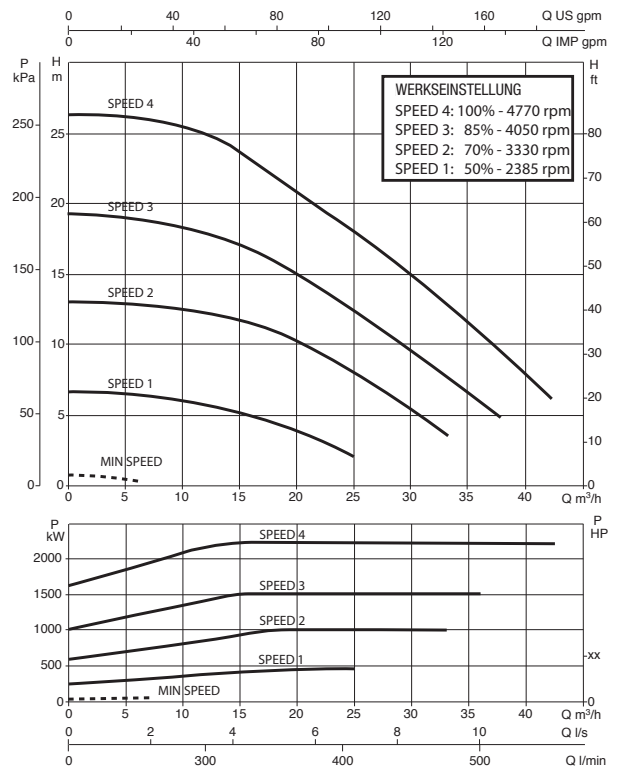
	ABMESSUNGEN SCHWIMMBAD ( m )	WASSERVOLUMEN ( m <sup>3</sup> )	MODELL	
PRIVATES SCHWIMMBAD	8 x 4	von 35 bis 40	E.SWIM 150	EUROPRO 50 EUROPRO 75
	von 8x4 bis 10x5	von 50 bis 70	E.SWIM 150	EUROPRO 75 EUROPRO 100
	von 10 x 5 bis 12 x 5	von 70 bis 90	E.SWIM 300	EUROPRO 150
	von 11 x 6 bis 12 x 6	von 90 bis 110	E.SWIM 300	EUROPRO 150 EUROPRO 200
ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD	8 x 4	von 35 bis 40	E.SWIM 150	EUROPRO 100 EUROPRO 150
	von 8x4 bis 10x5	von 50 bis 70	E.SWIM 300	EUROPRO 150 EUROPRO 200
	von 10 x 5 bis 12 x 5	von 70 bis 90	E.SWIM 300	EUROPRO 200 EUROPRO 300
	von 11 x 6 bis 12 x 6	von 90 bis 110	E.SWIM 300	EUROPRO 300

Beispiel mit: 6 Stunden für privates Schwimmbad, 3 Stunden für öffentliches Schwimmbad, 200 Betriebstage pro Jahr.

### E.SWIM 150



### E.SWIM 300



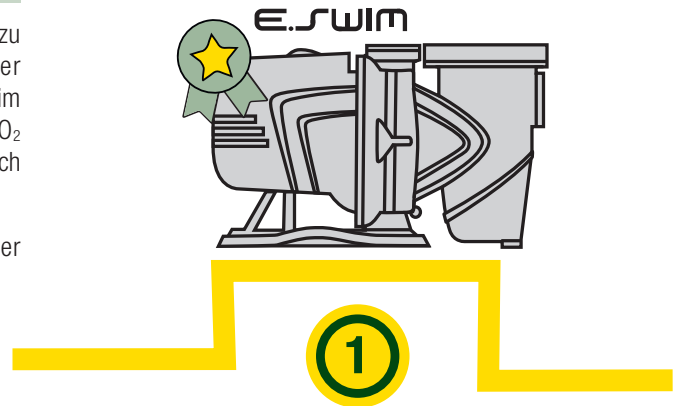
# ÜBERSICHT

## ENERGIEEINSPARUNG

Die neue E.swim ist die beste Lösung, um den Energieverbrauch zu senken. Eine herkömmliche Schwimmbadpumpe mit nur einer Drehgeschwindigkeit verbraucht soviel Energie wie 7 Kühlschränke im Betrieb. Das bedeutet, dass sie indirekt rund 1.380.000 Gramm CO<sub>2</sub> produziert, was 138 Bäumen enstricht. E.swim macht Ihr System wirklich effizienter und optimiert den Stromverbrauch.

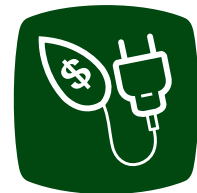
E.swim garantiert Energieeinsparungen von bis zu 90%, dank der Kombination von:

- Synchroner Permanentmagnetmotor
- Hocheffiziente Hydraulik zur Reduzierung von Druckverlusten
- 8 einstellbare Geschwindigkeiten.



### BEISPIEL MIT 3 ZYKLEN PRO TAG, 10 STUNDEN AM TAG UND 200 BETRIEBSTAGEN PRO JAHR

SCHWIMMBAD GRÖßE	UNGEREGELTE PUMPE	E.SWIM	ENERGIEKOSTEN €/kWh	E.SWIM EINSPARUNG		
				1 TAG	1 JAHR	5 JAHRE
30 m³	0,37 kW	E.SWIM 150	0.12	€ 0.39	€ 78.62	€ 393.10
			0.24	€ 0.79	€ 157.24	€ 786.19
45 m³	0,55 kW	E.SWIM 150	0.12	€ 0.72	€ 143.88	€ 719.42
			0.24	€ 1.44	€ 287.77	€ 1,438.83
60 m³	0,74 kW	E.SWIM 150	0.12	€ 0.89	€ 177.00	€ 885.00
			0.24	€ 1.77	€ 354.00	€ 1,770.00
70 m³	1,1 kW	E.SWIM 300	0.12	€ 1.64	€ 328.40	€ 1,641.99
			0.24	€ 3.28	€ 656.80	€ 3,283.99
90 m³	1,47 kW	E.SWIM 300	0.12	€ 1.62	€ 323.49	€ 1,617.43
			0.24	€ 3.23	€ 646.97	€ 3,234.87
110 m³	2,2 kW	E.SWIM 300	0.12	€ 2.68	€ 535.98	€ 2,679.89
			0.24	€ 5.36	€ 1,071.96	€ 5,359.78

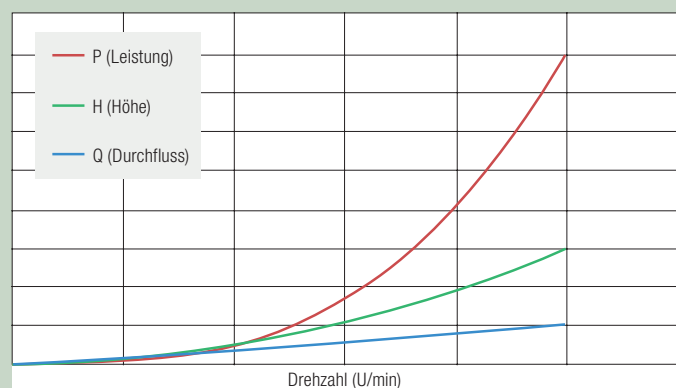


BEI NIEDRIGER GESCHWINDIGKEIT **90% ENERGIE-EINSPARUNG** IM VERGLEICH ZU UNGEREGELTEN PUMPEN

## WUSSTEN SIE SCHON, DASS ...

- Die Änderung des Durchflusses proportional zu der Anzahl der Umdrehungen ist.
- Die Druckänderung einem Quadrat Gesetz in Bezug auf die Variation der Anzahl der Revolutionen folgt.
- Die Potenz einem kubischen Gesetz in Bezug auf die Variation der Geschwindigkeit folgt.

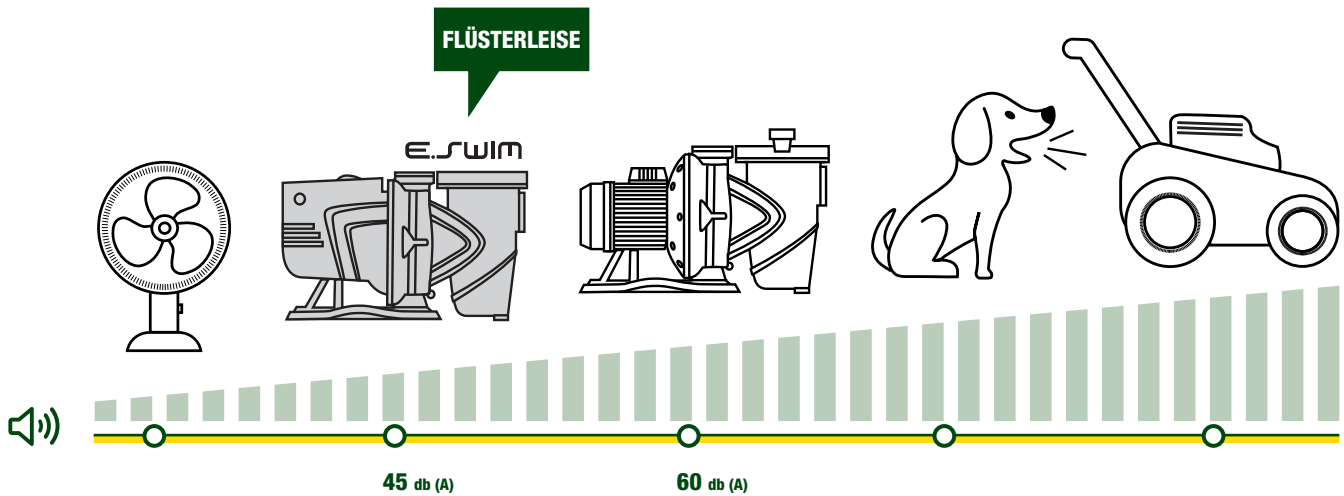
Eine kleine Veränderung der Geschwindigkeit entspricht einer großen Veränderung der Leistung. Zum Beispiel: Ich reduziere die Geschwindigkeit um 50% = Ich reduziere um das 8-fache, der von der Pumpe aufgenommenen Leistung.



## GERÄUSCHARM

### KEINE VIBRATIONEN

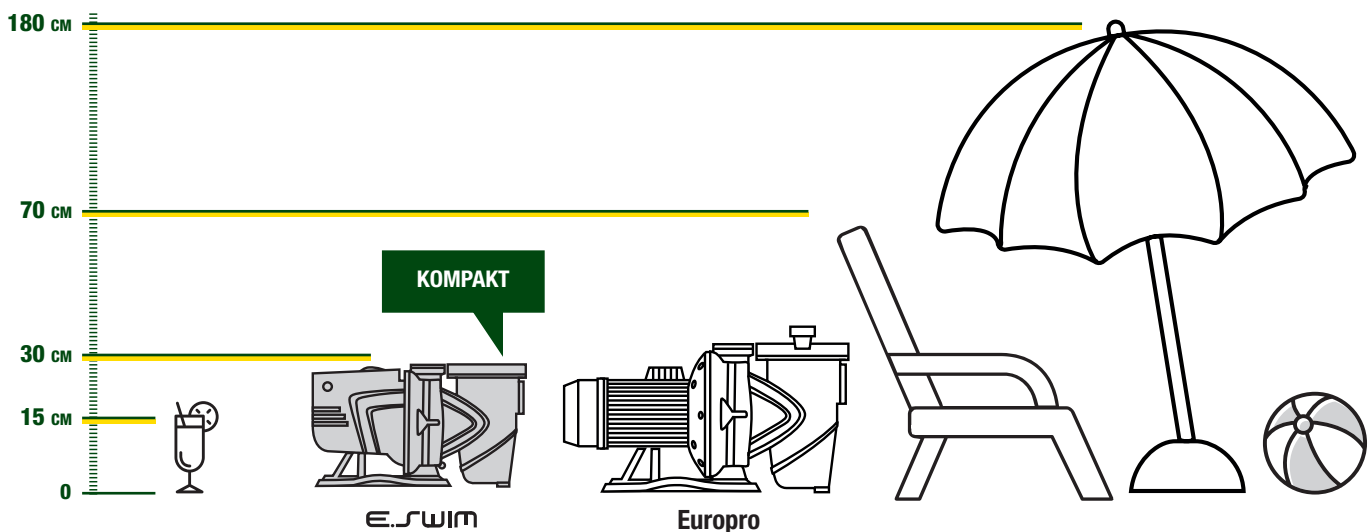
Extrem leiser Lauf dank der wassergekühlten Technologie. Keine Vibrationen, kein Lüfter, vibrationsdämpfende FüÙe. Der spezielle wassergekühlte Motor, der Inverter und die Anti-VibrationsfüÙe machen die **E.swim** zur leisesten Schwimmbadpumpe auf dem Markt.



## MINIMALER PLATZBEDARF

### MAXIMALE KOMPAKTHEIT

Die neuen Bauteile und das ergonomische Design sorgen für ein kompaktes Produkt, das überall installiert werden kann. Es benötigt 30% weniger Platz als andere herkömmliche Pumpensysteme.

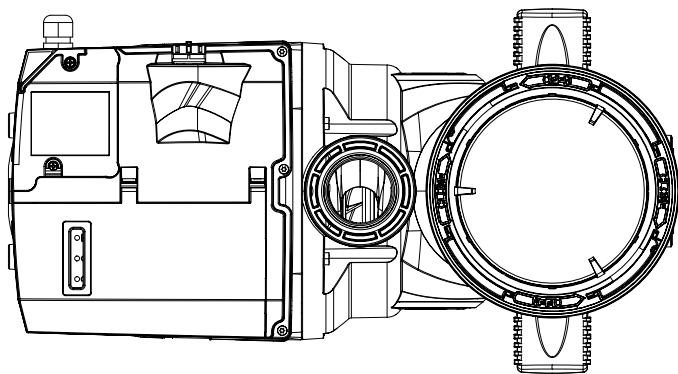


# ÜBERSICHT

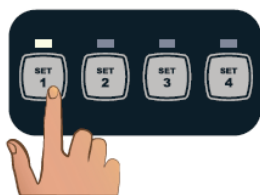
## SAFETY FIRST

E.swim mit SVRS-Software gibt Ihnen die volle Sicherheit:

Wir haben ein System entwickelt, dass die Ansaugung der Pumpe deaktiviert, so dass Körper oder Gegenstände die in der Saugöffnung eingeklemmt sind schnell freigegeben werden.



### MANUELL



Sollwert voreingestellt auf unbegrenzte Zeit oder Benutzerdefinierte Zeiteinstellung möglich.

### AUTOMATISCH

Automatischer Betrieb mit unterschiedlichen Drehzahlen je nach Zeitschaltuhr (täglich/wöchentlich). Es besteht die Möglichkeit die Pumpe per Fernbedienung über digitalen oder analogen Kontakt (4-20mA/0-10V) zu steuern.



## EINFACHE INSTALLATION

Die Software erlaubt es, nicht nur verschiedene Drehzahlen einzustellen sondern auch variable oder konstante Durchflussmengen. Dies garantiert ein einzigartiges Nutzungserlebnis.

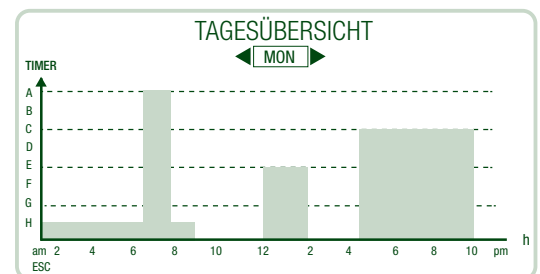
Hochauflösender Bildschirm LCD 70X40 mm.

Die intuitive Benutzeroberfläche ermöglicht den Zugriff auf alle Systeminformationen und die Haupteinstellungen, abhängig von der spezifischen Anwendung.



## VIELSEITIGKEIT

Breite Auswahl und Flexibilität in der Anwendung, manueller oder automatischer Betrieb, integriertes Steuerungsmenü oder Anschluss an ein externes Steuergerät.



# EIGENSCHAFTEN



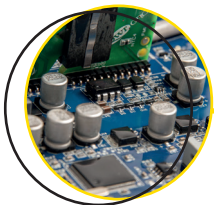
## DESIGN

Innovative technologische Lösung, die Elemente des Design mit robusten Materialien und hoher Korrosions- und Oxidationsbeständigkeit verbindet.



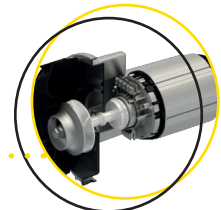
## INTEGRIERTER VORFILTER

Ausgestattet mit einem großen Filterkorb und einem Deckel, der sich ohne Werkzeug öffnen lässt. So kann der Filter leicht entnommen und gereinigt werden.



## VARIABLE DREHZAHLREGELUNG

Dank des Frequenzumrichters kann die Drehzahl und damit der Durchfluss eingestellt werden, so dass die Leistung optimiert und der Energieverbrauch verringert wird.



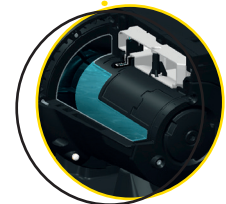
## SYNCHRON-PERMANENT-MAGNET MOTOR

Der neue Synchron-Permanentmagnetmotor, ist wassergekühlt und garantiert hohe Effizienz, Zuverlässigkeit und einen geringen Geräuschpegel.



## HYDRAULISCHE TEILE MIT HOHER EFFIZIENZ

Ausgestattet mit Laufrad und integrierter Spirale zur Verbesserung der Effizienz.



## WASSERKÜHLUNG

Der Motor wird durch das Fördermedium gekühlt, daher ist kein Lüfterrad notwendig, so erhält man kompaktere Abmaße und einen geringeren Geräuschpegel. So kann E.swim auch in engen, schlecht belüfteten Räumen installiert werden.



## ANTI-VIBRATIONSFÜßE

Grundplatte, welche durch integrierte Gummifüße, Stabilität und Vibrationsreduzierung gewährleistet.



## BENUTZER-SCHNITTSTELLE

Intuitive Schnittstelle zur sofortigen Steuerung der Pumpe, die eine für jeden Bedarf geeignete Einstellung ermöglicht. Hochauflösende LCD Anzeige.



**DAB PUMPS GmbH**

Am Nordpark 3  
D - 41069 Mönchengladbach - Germany  
info.germany@dwtgroup.com  
Tel. +49 2161 47 388 0  
Fax +49 2161 47 388 36  
www.dabpumps.de

**DAB PUMPS IBERICA S.L.**

Calle Verano 18-20-22  
28850 - Torrejón de Ardoz - Madrid  
Spain  
Info.spain@dwtgroup.com  
Tel. +34 91 6569545  
Fax: + 34 91 6569676

**DAB PUMPS SOUTH AFRICA**

Twenty One industrial Estate,  
16 Purlin Street, Unit B, Warehouse 4  
Olifantsfontein -1666 - South Africa  
info.sa@dwtgroup.com  
Tel. +27 12 361 3997

**DAB PUMPS BV**

'tHofveld 6 C1  
1702 Groot Bijgaarden - Belgium  
info.belgium@dwtgroup.com  
Tel. +32 2 4668353

**DAB PUMPS HUNGARY KFT.**

H-8800  
Nagykanizsa, Buda Erő u.5  
Hungary  
Tel. +36 93501700

**DAB PUMPS (QINGDAO) CO. LTD.**

No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic & Technological  
Development Zone  
Qingdao City, Shandong Province - China  
PC: 266500  
sales.cn@dwtgroup.com  
Tel. +86 400 186 8280  
Fax +86 53286812210

**DAB PUMPS POLAND Sp. z o.o.**

Ul. Janka Muzykanta 60  
02-188 Warszawa - Poland  
polska@dabpumps.com.pl

**DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**

Av Amsterdam 101 Local 4  
Col. Hipódromo Condesa,  
Del. Cuauhtémoc CP 06170  
Ciudad de México  
Tel. +52 55 6719 0493

**DAB PUMPS B.V.**

Albert Einsteinweg, 4  
5151 DL Drunen - Nederland  
info.netherlands@dwtgroup.com  
Tel. +31 416 387280  
Fax +31 416 387299

**OOO DAB PUMPS**

Novgorodskaya str. 1, block G  
office 308, 127247, Moscow - Russia  
info.russia@dwtgroup.com  
Tel. +7 495 122 0035  
Fax +7 495 122 0036

**DAB PUMPS LTD.**

6 Gilberd Court  
Newcomen Way  
Severalls Business Park  
Colchester  
Essex  
CO4 9WN - UK  
salesuk@dwtgroup.com  
Tel. +44 0333 777 5010

**DAB PUMPS INC.**

3226 Benchmark Drive  
Ladson, SC 29456 - USA  
info.usa@dwtgroup.com  
Tel. 1- 843-797-5002  
Fax 1-843-797-3366

**DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD**

426 South Gippsland Hwy,  
Dandenong South VIC 3175 - Australia  
info.oceania@dwtgroup.com  
Tel. +61 1300 378 677